

به نام ایزد یکتا

شغل جدید مادر

انتشارات دیموند بلورین

نویسندگان : جان برن استین، استن برن استین
ترجمه : فاطمه آقاجانی

۱۳۹۶



شغل جدید مادر
نویسندگان : جان برن استین، استن برن استین،
ترجمه : فاطمه آقاجانی
طراح و صفحه آرا : حامد حبیبی کسبی

مشخصات نشر : تهران، انتشارات دیموند بلورین، ۱۳۹۶
مشخصات ظاهری : ۳۲ صفحه
نوبت چاپ : اول
شمارگان : ۱۰۰۰ نسخه
چاپ : نوتاش

شابک : ۹۷۸-۶۰۰-۹۹۱۴-۲۳-۴
ISBN:978-600-8808-23-4

نشانی ناشر : تهران ، ابتدای خیابان شهید مطهری ، خیابان لارستان،
کوچه جلالیان ، پلاک ۴۱
تلفن و دورنگار : ۵-۸۸۹۲۸۶۶۰
آدرس سایت : www.DIMORIN.ir

| | | |
|----------------------|---|---|
| سرشناسه | : | برنستین، جان، ۱۹۲۳ - ۲۰۱۲ م. |
| Berenstain, Jan | : | |
| عنوان و نام پدیدآور | : | شغل جدید مادر / نویسندگان جان برن استین، استن برن استین؛ ترجمه فاطمه آقاجانی. |
| مشخصات نشر | : | تهران: انتشارات دیموند بلورین، ۱۳۹۶. |
| مشخصات ظاهری | : | ۳۲ ص: (مصور(رنگی) |
| شابک | : | ۹۷۸-۶۰۰-۹۹۱۴-۲۳-۴ |
| وضعیت فهرست نویسی: | : | فیبا |
| یادداشت : | : | عنوان اصلی: The Berenstain bears and: mama's new job, c۱۹۸۴. |
| یادداشت | : | گروه سنی: ب، ج. |
| موضوع | : | خرس ها -- داستان |
| موضوع | : | Bears -- Fiction |
| موضوع | : | زندگی خانوادگی -- داستان |
| موضوع | : | Family life survey -- Fiction |
| موضوع | : | مادران شاغل -- داستان |
| موضوع | : | Working mothers -- Fiction |
| شناسه افزوده | : | برنستین، استن، ۱۹۲۳ - ۲۰۰۵ م. |
| شناسه افزوده | : | Berenstain, Stan |
| شناسه افزوده | : | آقاجانی، فاطمه، ۱۳۶۰ - مترجم |
| رده بندی دیویی | : | ۱۳۹۶ ش ۴۸۲ ب ۷۴ / ۱۵۹۹ |
| شماره کتابشناسی ملی: | : | ۵۰۸۵۵۱۹ |



تقديم به

آویسا، آروشا و مهري

دختران آب و خورشيد و مهر سرزمينم

پایین یک جاده آفتابی و خاکی
بعد از یک پل چوبی، بالای یک تپه پوشیده از چمن
یک خانواده خرس با خوشحالی زندگی می کردند.
یکی از دلایل خوشحالی آنها، این بود که هر کدام از آنها یک
کاربرای انجام دادن، داشتند.
خرس پدر از چوب تنه درختان میز و صندلی درست می کرد و
آنها را می فروخت



خرس مادر، نه تنها مراقب بچه ها بود، بلکه خانه درختی را
نیز به خوبی مدیریت می کرد و سبزیجات پرورش می داد.

و البته خرس برادر و خواهر نیز یک
وظیفه مهم داشتند و آن هم رفتن به
مدرسه و انجام تکالیف مدرسه بود

